

es	Adaptador para montaje empotrado
	
⚠ ⚠ PELIGRO	
PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN O ARCO ELÉCTRICO La instalación eléctrica solo debe ser realizada de forma segura por profesionales cualificados. Los profesionales capacitados deben demostrar un amplio conocimiento en las siguientes áreas: - Conexión a redes de instalación - Conexión de varios dispositivos eléctricos - Tendido de cables eléctricos - Normas de seguridad, normativas y reglamentos locales sobre cableado El incumplimiento de estas instrucciones causará la muerte o lesiones graves	

Acerca de este producto

El adaptador para montaje empotrado (en lo sucesivo denominado **adaptador**) permite el montaje empotra-do de M-PLAN II en una serie de superficies de pared acabadas:

- Tablero de yeso con papel pintado
- Tablero de yeso con enlucido
- Mampostería
- Alicatado

Para más información sobre el producto → Código QR

① Selección de los componentes necesarios

Los siguientes componentes se combinan para lograr una altura de compensación **D** (mín. 9,5 mm, máx. 17,5 mm) que depende del espesor de la superficie de pared acabada **E**:

- A** Adaptador
- B** Par placas intermedias (altura = 1,25 mm)
- C** Caja (altura = 1,75 mm)

	Altura de compensación	A	B	C
	9,5 mm	x1	–	–
	12,5 mm	x1	x1	x1
	13,75 mm	x1	x2	x1
	15 mm	x1	x3	x1
	16,25 mm	x1	x4	x1
	17,5 mm	x1	x5	x1

[Nota] Confirme la altura de compensación con el enlucidor o alicatador.

② Instalación del adaptador

- Dibuje una línea de guía vertical alineada centralmente con la posición de instalación de las tomas.
- Instale las tomas enrasadas con la pared sin terminar y alinéelas con la línea de guía usando un nivel de burbuja.

[Nota] Quite todos los tornillos de dispositivo de las tomas.

- Alinee las puntas del adaptador con la línea de guía.
- Atornille el adaptador al tablero de yeso o clévalo a la mampostería.
- Atornille las placas intermedias disponibles y caja al adaptador usando los tornillos de dispositivo provistos para lograr la altura de compensación.

[Nota] El borde superior del adaptador debe quedar enrasado con la superficie acabada de la pared.

③ Colocación de papel pintado sobre el adaptador en tablero de yeso

- Inserte el protector de enlucido en el adaptador/ la caja.
- Corte el segundo tablero de yeso con enlucido para dimensionarlo y colóquelo.
- Nivele el espacio libre con enlucido.
- Retire el protector de enlucido.
- Coloque el papel pintado sobre el tablero de yeso.
- Utilice los tornillos de dispositivo para asegurar los mecanismos en la parte superior de las placas intermedias disponibles y la caja que ya esté en colocadas.
- Coloque el marco y la cubierta de M-PLAN II.

④ Colocación de enlucido sobre el adaptador en tablero de yeso

- Rasgue la placa de enlucido por la perforación e insértelea en el adaptador/la caja con el lado más grande hacia arriba.

- Enluzca la pared.

[Nota] El enlucido debe estar enrasado con el borde que rodea al adaptador.

- Retire el protector de enlucido.
- Utilice los tornillos de dispositivo para asegurar los mecanismos en la parte superior de las placas intermedias disponibles y la caja que ya esté en colocadas.
- Coloque el marco y la cubierta de M-PLAN II.

⑤ Incorporación del adaptador en azulejos

- Rompa los 4 pies del adaptador en el punto adecuado.
- Instale el adaptador en el interior usando 4 tornillos.

[Nota] Los tornillos deben estar enrasados con la superficie interior.

- Inserte el protector de enlucido en el adaptador/ la caja.
- Enluzca y alicate la pared.
- Retire el protector de enlucido.
- Utilice los tornillos de dispositivo para asegurar los mecanismos en la parte superior de las placas intermedias disponibles y la caja que ya esté en colocadas.
- Coloque el marco y la cubierta de M-PLAN II.

pt	Adaptador para montagem embutida
	
⚠ ⚠ PERIGO	
PERIGO DE CHOQUE ELÉTRICO, EXPLOSÃO OU ARCO ELÉTRICO A instalação elétrica segura deve ser realizada unicamente por profissionais qualificados. Os profissionais especializados devem provar que possuem conhecimentos aprofundados nas seguintes áreas: - Ligação a redes de instalação - Ligação de vários dispositivos elétricos - Instalação de cabos elétricos - Normas de segurança, regulamentos e regras de cablagem locais O incumprimento destas instruções terá como consequências a morte ou ferimentos graves.	

Acerca deste produto

O adaptador para montagem embutida (designado abaixo **adaptador**) possibilita a montagem embutida do M-PLAN II numa série de superfícies de paredes acabadas:

- Gesso cartonado com papel de parede
- Gesso cartonado rebocado
- alvenaria
- ladrilho

Mais informações sobre o produto → Código QR

① Selecionar os componentes necessários

Os seguintes componentes são combinados para alcançar uma altura de compensação **D** (mín. 9,5 mm, máx. 17,5 mm) que depende da espessura da superfí-cie da parede acabada **E**:

- A** adaptador
- B** par de placas intermédias (altura = 1,25 mm)
- C** caixa (altura = 1,75 mm)

	altura de compensação	A	B	C
	9,5 mm	x1	–	–
	12,5 mm	x1	x1	x1
	13,75 mm	x1	x2	x1
	15 mm	x1	x3	x1
	16,25 mm	x1	x4	x1
	17,5 mm	x1	x5	x1

[Nota] Confirme a altura da compensação com o rebo-cador ou o ladrilhador.

② Instalar o adaptador

- Desenhe uma linha de orientação vertical centralmente alinhada com a posição de instalação das tomadas.
- Instale as tomadas niveladas com a parede não acabada, alinhadas com a linha de orientação e utilizando um nível de bolha de ar.

[Nota] Retire quaisquer parafusos do dispositivo das tomadas.

- Alinhe as pontas do adaptador à linha de orientação.
- Aparafuse o adaptador ao gesso cartonado ou pregue-o à alvenaria.
- Aparafuse quaisquer placas e caixas intermédias no adaptador usando os parafusos do dispositivo fornecidos para alcançar a altura da compensação.

[Nota] A extremidade superior do adaptador tem de estar nivelada na superfície acabada da parede.

③ Papel de parede sobre o adaptador no gesso cartonado

- Introduza a proteção de gesso no adaptador/ caixa.
- Corte o segundo gesso cartonado para tirar a medida e ajustá-lo.
- Nivele o espaço livre com gesso.
- Retire a proteção de gesso.
- Coloque o papel de parede no gesso cartonado.
- Utilize os parafusos do dispositivo para apertar os mecanismos na parte superior de qualquer placa intermédia e caixa já instaladas.
- Encaixe o espelho e a tampa do M-PLAN II.

④ Proteger o adaptador no gesso cartonado

- Retire a proteção de gesso na perfuração e introduza no adaptador/caixa com o lado maior para cima.
- Reboque a parede.

[Nota]O reboco tem de estar nivelado com a extremi-dade circundante do adaptador.

- Retire a proteção de gesso.
- Utilize os parafusos do dispositivo para apertar os mecanismos na parte superior de qualquer placa intermédia e caixa já instaladas.
- Encaixe o espelho e a tampa do M-PLAN II.

⑤ Incorporar o adaptador no ladrilho

- Parta os 4 pés do adaptador no ponto apropriado.
- Instale o adaptador na parte interior com 4 parafusos.

[Nota] Os parafusos têm de estar nivelados na super-fície interior.

- Introduza a proteção de gesso no adaptador/ caixa.
- Reboque a parede e coloque o ladrilho.
- Retire a proteção de gesso.
- Utilize os parafusos do dispositivo para apertar os mecanismos na parte superior de qualquer placa intermédia e caixa já instaladas.
- Encaixe o espelho e a tampa do M-PLAN II.

nl	Adapter voor inbouwmontage
	
⚠ ⚠ GEVAAR	
GEVAAR VAN ELEKTRISCHE SCHOK, EXPLOSIE, OF OVERSLAG Een veilige elektrische installatie mag alleen worden uitgevoerd door ervaren deskundigen. Gekwalificeerd personeel moet een grondige kennis hebben van het volgende: - Aansluiten op elektriciteitsnetwerken - Aansluiten van meerdere elektrische apparaten - Leggen van elektrische leidingen - Veiligheidsnormen, lokale en bedradingsvoorschriften Als deze instructies niet worden opgevolgd, heeft dit de dood of ernstige verwondingen tot gevolg	

Over dit product

De adapter voor inbouwmontage (hierna **adapter** genoemd) maakt het mogelijk om de M-PLAN II verzonken te monteren in verscheidene afgewerkte muuropervlakken:

- gipsplaten met behang
- gipsplaten met plamuur
- metselwerk

- betegeling

	compensatiehoogte	A	B	C
	9,5 mm	x1	–	–
	12,5 mm	x1	x1	x1
	13,75 mm	x1	x2	x1
	15 mm	x1	x3	x1
	16,25 mm	x1	x4	x1
	17,5 mm	x1	x5	x1

[Opmerking] Bepaal de compensatiehoogte in overleg met de stukadoor of tegelzetter.

② De adapter installeren

- Traceer een verticale referentielijn die centraal is uitgelijnd met de installatiepositie van de stopcontacten.
- Installeer, gebruik makend van een waterpas, de stopcontacten uitgelijnd met de referentielijn, en in de diepte gelijkliggend met de onafgewerkte muur.

[Opmerking] Verwijder eventuele apparaatschroeven uit de stopcontacten.

- Breng de pennen van de adapter op één lijn met de referentielijn.
- Schroef de adapter op de gipsplaat of nagel hem aan het metselwerk.
- Schroef eventueel tussenliggende platen en doos op de adapter met behulp van de apparaatschroeven die zijn meegeleverd, om de gewenste compensatiehoogte te bereiken.

[Opmerking] De bovenrand van de adapter moet gelijk liggen met het afgewerkte muuropervlak.

③ Behangpapier over de adapter op gipsplaat aanbrengen

- Steek de pleisterafdekking in de adapter/doos.
- Snijd de tweede gipsplaat op maat en breng hem aan.
- Vul de vrije ruimte met pleister om gelijk te maken.
- Verwijder de pleisterafdekking.
- Breng het muurbehang aan op de gipsplaat.
- Gebruik de apparaatschroeven om de sokkels bovenop eventuele tussenplaten en reeds geplaatste dozen te bevestigen.
- Plaats het M-PLAN II-frame en de afdekking.

④ Pleister over de adapter op gipsplaat aanbrengen

- Scheur de pleisterafscherming af ter hoogte van de perforatie en plaats deze in de adapter/doos, met de grotere zijde naar boven.
- Bepleister de muur.

[Opmerking] Het pleister moet gelijk liggen met de rand rondom de adapter.

- Verwijder de pleisterafdekking.
- Gebruik de apparaatschroeven om de sokkels bovenop eventuele tussenplaten en reeds geplaatste dozen te bevestigen.
- Plaats het M-PLAN II-frame en de afdekking.

⑤ De adapter in tegels integreren

- Breek de 4 voeten van de adapter af op de geschikte plek.
- Installeer de adapter aan de binnenkant met 4 schroeven.

[Opmerking] de schroeven moeten gelijk liggen met het binnenoppervlak.

- Steek de pleisterafdekking in de adapter/doos.
- Bepleister en betegel de muur.
- Verwijder de pleisterafdekking.
- Gebruik de apparaatschroeven om de sokkels bovenop eventuele tussenplaten en reeds geplaatste dozen te bevestigen.
- Plaats het M-PLAN II-frame en de afdekking.

da	Adapter til planmontering
	
⚠ ⚠ FARE	
FARE FOR ELEKTRISK STØD, EKSPLOSION ELLER LYSBUER Af hensyn til sikkerheden må den elektriske installation kun udføres af kvalificerede fagfolk. Kvalificerede fagfolk skal kunne dokumentere omfattende viden inden for følgende områder: - Tilslutning til fast el-installation - Tilslutning af forskellige elektriske enheder - Trækning af elektriske kabler - Sikkerhedsstandarder, lokale regler og regulativer for ledningsføring Hvis disse instruktioner ikke følges, vil det medføre dødsfald eller alvorlige kvæstelser	

Om dette produkt

Adapteren til planmontering (efterfølgende kaldet **adapter**) gør det muligt at planmontere M-PLAN II på forskellige færdige vægoverflader:

- Gipsplade med tapet
- Pudset gipsplade
- Murværk
- Fliiser

Yderligere produktoplysninger → QR-kode

① Valg af de nødvendige komponenter

Følgende komponenter kombineres for at opnå en kompensationshøjde **D** (min. 9,5 mm, maks. 17,5 mm), som afhænger af tykkelsen af den færdige vægoverflade **E**:

- A** Adapter
- B** Par mellemplader (højde = 1,25 mm)
- C** Boks (højde = 1,75 mm)

Kompensationshøjde	A	B	C
9,5 mm	x1	–	–
12,5 mm	x1	x1	x1
13,75 mm	x1	x2	x1
15 mm	x1	x3	x1
16,25 mm	x1	x4	x1
17,5 mm	x1	x5	x1

[Bemærk] Bekræft kompensationshøjden med gipseren eller fliselæggeren.

② Installation af adapteren

- Tegn en lodret vejledende linje, der er centreret i forhold til stikkontakternes installationsposition.
- Installér stikkontakterne plant med den ufærdige væg og tilpasset i forhold til den vejledende linje med et vaterpas.

[Bemærk] Fjern skruer i enheden fra stikkontakterne.

- Tilpas adapterens tapper i forhold til den vejledende linje.
- Skru adapteren fast på gipspladen, eller søm den fast i murværket.
- Skru alle mellemplader og boksen på adapteren med de medfølgende enhedsskruer for at opnå kompensationshøjden.

[Bemærk] Adapterens øverste kant skal være plan med væggens færdige overflade.

③ Tapet over adapteren på gipsplade

- Sæt pudseafskærmningen i adapteren/boksen.
- Skår den anden gipsplade til i størrelsen, og tilpas den.
- Udjævn den ledige plads med gips.
- Fjern pudseafskærmningen.
- Tapesér gipspladen.
- Brug enhedens skruer til at fastgøre indsatserne oven på mellemplader og boksen, der allerede er på plads.
- Installér rammen M-PLAN II og afdækningen.

④ Puds over adapteren på gipspladen

- Riv pudseafskærmningen af ved perforeringen, og sæt den i adapteren/boksen med den store side opad.
- Puds væggen.

[Bemærk] Gipsen skal være plan med den omgivende kant på adapteren.

- Fjern pudseafskærmningen.
- Brug enhedens skruer til at fastgøre indsatserne oven på mellemplader og boksen, der allerede er på plads.
- Installér rammen M-PLAN II og afdækningen.

⑤ Installation af adapteren i fliiser

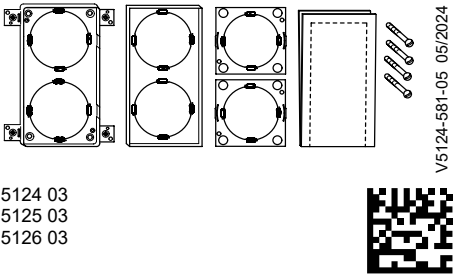
- Bræk adapterens 4 fødder af på det relevante sted.
- Installér adapteren indvendigt med 4 skruer.

[Bemærk] Skruerne skal være plane med den indven-dige overflade.

- Sæt pudseafskærmningen i adapteren/boksen.
- Puds væggen, og beklæd den med fliiser.
- Fjern pudseafskærmningen.
- Brug enhedens skruer til at fastgøre indsatserne oven på mellemplader og boksen, der allerede er på plads.
- Installér rammen M-PLAN II og afdækningen.

en	de	fr	es	pt	nl
da	cs	hu	et	lv	pl
el	ro	bg	ru	kk	

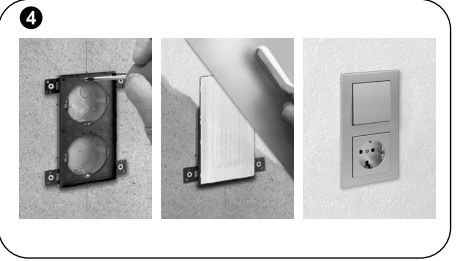
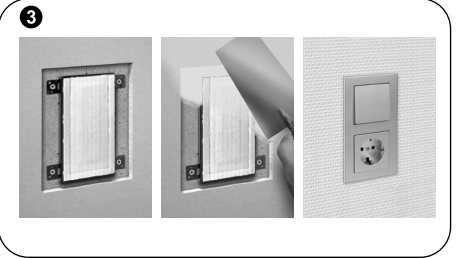
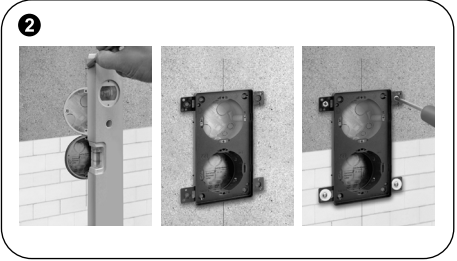
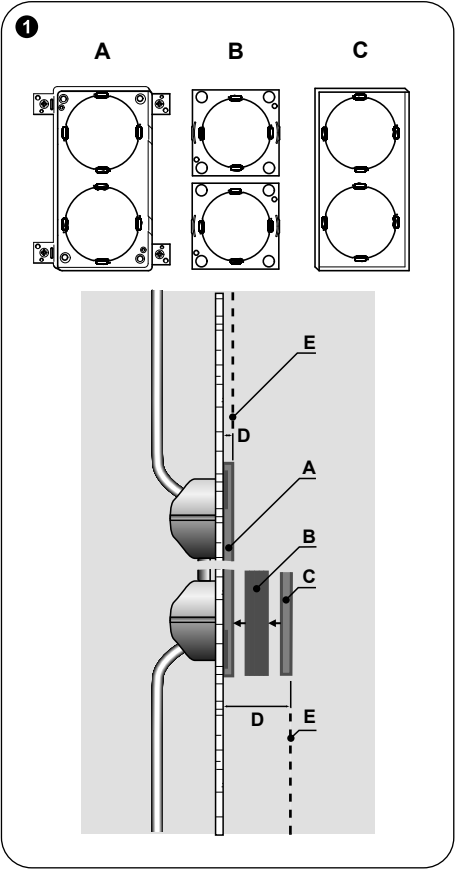
merten™



5124 03
5125 03
5126 03



5124 03



cs

Adaptér pro zapuštěnou montáž

▲ ▲ NEBEZPEČÍ

NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM, EXPLOZE NEBO ZÁBLÉS KU
Bezpečnou elektromontáž smí provádět pouze kvalifikovaný odborník. Kvalifikovaný technik musí prokázat dobré znalosti v následujících oblastech:

- Připojování k instalačním sítím
- Připojení několika elektrických přístrojů
- Rozvody elektrické kabeláže
- Bezpečnostní normy, místní pravidla a nařízení týkající se elektroinstalace

Nedodržení těchto pokynů může mít za následek smrt nebo vážné zranění

O tomto výrobku

Adaptér pro zapuštěnou montáž (dále jen **adaptér**) umožňuje zapuštěnou montáž výrobku M-PLAN II na celou řadu povrchových úprav stěn:

- tapetované sádrokartonové desky
- omítnutá sádrokartonové deska
- zdivo
- dlaždice

Další informace o výrobku → QR kód

1

Výběr potřebných součástí

Následující součásti se kombinují, aby se dosáhlo kompenzační výšky **D** (min. 9,5 mm, max. 17,5 mm), která závisí na tloušťce dokončeného stěnového povrchu **E**:

A

adaptér

B

pár mezilehlých desek (výška = 1,25 mm)

C

krabice (výška = 1,75 mm)

kompenzační výška	A	B	C
9,5 mm	x1	–	–
12,5 mm	x1	x1	x1
13,75 mm	x1	x2	x1
15 mm	x1	x3	x1
16,25 mm	x1	x4	x1
17,5 mm	x1	x5	x1

Poznámka

Výšku vyrovnání si ověřte u štukatéra nebo obkladače.

2

Instalace adaptéru

(1)

Nakreslete svislou vodicí linii, která je zarovnaná podle instalační polohy patic.

(2)

Nainstalujte patice zapuštěné v jedné rovině s nedokončenou stěnou, zarovnané podle vodicí linie a s použitím vodováhy.

Poznámka

Odstraňte z patic všechny šrouby zařízení.

(3)

Zarovnejte hroty adaptéru podle vodicí linie.

(4)

Našroubujte adaptér na sádrokarton nebo jej přibijte do zdiva.

(5)

Pomocí šroubů zařízení dodaných k dosažení kompenzační výšky zašroubujte na adaptér všechny mezilehlé desky a krabice.

Poznámka

Horní hrana adaptéru musí být zapuštěna s dokončeným stěnovým povrchem.

3

Tapetování adaptéru na sádrokarton

(1)

Do adaptéru/krabice zasuňte omítací kryt.

(2)

Přifízněte druhou sádrokartonovou desku na potřebnou velikost.

(3)

Vyrovnejte volný prostor sádrou.

(4)

Odstraňte plastový omítací kryt.

(5)

Tapetujte sádrokartonovou desku.

(6)

Pomocí šroubů zařízení připevněte mechanismy na všechny mezilehlé desky a krabici, které jsou již na místě.

(7)

Nasaďte krycí rámeček M-PLAN II a kryt.

4

Omítání adaptéru na sádrokartonovou desku

(1)

Odtrhněte omítací kryt na perforaci a vložte jej do adaptéru/krabice s větší stranou směrem nahoru.

(2)

Omítněte stěnu.

Poznámka

Omítka musí být v jedné rovině s okolní hranou adaptéru.

(3)

Odstraňte plastový omítací kryt.

(4)

Pomocí šroubů zařízení připevněte vložky na všechny mezilehlé desky a krabici, které jsou již na místě.

(5)

Nasaďte krycí rámeček M-PLAN II a kryt.

5

Začlenění adaptéru do dlaždic

(1)

Odlomte 4 stopy adaptéru v příslušném místě.

(2)

Nainstalujte adaptér na vnitřní stranu pomocí 4 šroubů.

Poznámka

Šrouby musí být v jedné rovině s vnitřním povrchem.

(3)

Do adaptéru/krabice zasuňte omítací kryt.

(4)

Omítka a dlaždice na zdi.

(5)

Odstraňte plastový omítací kryt.

(6)

Pomocí šroubů zařízení připevněte mechanismus na všechny mezilehlé desky a krabici, které jsou již na místě.

(7)

Nasaďte krycí rámeček M-PLAN II a kryt.

hu

Adapter süllyesztett szereléshez

▲ ▲ VESZÉLY

ÁRAMÜTÉS, ROBBANÁS VAGY ÍVKISÜLÉS VESZÉLY
Bizonyosodjon meg arról, hogy az elektromos eszközök esetében a munkálatokat kizárólag szakképzett szakember végzi. A képzett szakembereknek igazolniuk kell, hogy alapos ismeretekkel rendelkeznek a következő területeken:

- Csatlakozás a telepítőhálózatokhoz
- Több elektromos eszköz csatlakoztatása
- Villamos vezetékek fektetése
- Biztonsági szabványok, helyi huzalozási előírások és rendeletek

Az említett utasítások figyelmen kívül hagyása halált vagy súlyos sérülést okozhat

A termék bemutatása

A süllyesztett szereléshez való adapter (a továbbiakban: **adapter**) lehetővé teszi az M-PLAN II süllyesztését különböző falfelületekre:

- tapétázott gipszkarton
- gipszkarton vakolattal
- téglafal
- csempé

További termékinformációk → QR-kód

1

A szükséges alkatrészek kiválasztása

A következő alkatrészek kombinációja biztosítja a kompenzációs magasságot („**D**”) (min. 9,5 mm, max. 17,5 mm), amely függ az „**E**” kész falfelület vastagságától:

A

adapter

B

közbenső lemezpár (magasság = 1,25 mm)

C

doboz (magasság = 1,75 mm)

kompenzációs magasság	A	B	C
9,5 mm	x1	–	–
12,5 mm	x1	x1	x1
13,75 mm	x1	x2	x1
15 mm	x1	x3	x1
16,25 mm	x1	x4	x1
17,5 mm	x1	x5	x1

Megjegyzés

Egyeztesse a kompenzációs magasságot a kőművessel illetve a burkolóval.

2

Az adapter telepítése

(1)

Rajzoljon egy függőleges vezetővonalat a csatlakozóaljzatok telepítési helyéhez középre igazítva.

(2)

Szerelje fel a csatlakozóaljzatokat a még burkolatlan falra süllyesztve, a vezetővonalhoz illesztve, szintező használatával.

Megjegyzés

Vegye ki a csavarokat az aljzatokból.

(3)

Igazítsa az adapter fűleit a vezetővonalhoz.

(4)

Csavarozza az adaptert a gipszkartonhoz, illetve rögzítse a falazathoz.

(5)

Csavarozza a közbenső lemezeket és a dobozokat az adapterre a csomagban található csavarokkal a kompenzációs magasság eléréséhez.

Megjegyzés

Az adapter felső szélének egy síkban kell lennie a kész falfelülettel.

3

A tapétázás az adapteren történik a gipszkartonon

(1)

Helyezze a vakolatvédőt az adapterbe/dobozba.

(2)

Vágja le a második gipszkartont megfelelő méretre, és helyezze fel.

(3)

Vakolattal hozza szintbe a megmaradt helyet.

(4)

Távolítsa el a vakolatvédőt.

(5)

Tapétázza le a gipszkartont.

(6)

A készülék csavarjaival rögzítse a betéteket a már meglévő közbenső lemez vagy a doboz tetején.

(7)

Helyezze be az M-PLAN II keretet és a fedelet.

4

A vakolás az adapteren történik a gipszkartonon

(1)

Tépje le a vakolatvédőt a perforációnál, és helyezze be az adapterbe/dobozba a nagyobb oldalával felfelé.

(2)

Vakolja be a falat.

Megjegyzés

A vakolatnak egy síkban kell lennie az adapter környező szélével.

(3)

Távolítsa el a vakolatvédőt.

(4)

A készülék csavarjaival rögzítse a betéteket a már meglévő fedlap vagy a doboz tetején.

(5)

Helyezze be az M-PLAN II keretet és a fedelet.

5

Az adapter beépítése a csempé esetén

(1)

Törje le az adapter 4 lábát a megfelelő ponton.

(2)

Szerelje be az adaptert 4 csavarral.

Megjegyzés

A csavaroknak egy síkban kell lenniük a belső felülettel.

(3)

Helyezze a vakolatvédőt az adapterbe/dobozba.

(4)

Vakolja be és csempézzé le a falat.

(5)

Távolítsa el a vakolatvédőt.

(6)

A készülék csavarjaival rögzítse a betéteket a már meglévő fedlap vagy a doboz tetején.

(7)

Helyezze be az M-PLAN II keretet és a fedelet.

et

Süvispaigaldamise adapter

▲ ▲ OHT

ELEKTRILÖÖGI, PLAHVATUSE VÕI KAARLEEGI OHT
Ohutu paigaldamise peab teostama koolitatud professionaal. Koolitatud professionaalil peavad olema põhjalikud teadmised järgmistes valdkondades:

- Ühendamine magistraalvõrkudesse
- Mitme elektriseadme ühendamine
- Elektrijuhtmete paigaldamine
- Ohutusstandardid, kohalikud juhtmete vedamise reeglid ja regulatsioonid

Käesolevate juhiste eiramine võib põhjustada tõsiseid vigastusi või surma

Toote teave

Süvispaigaldamise adapter (allpool nimetatud **adapt-er**) võimaldab süvispaigaldada mudelit M-PLAN II erinevatele viimistletud seinapindadele:

- tapetseeritud kipsplaat
- pahteldatud kipsplaat
- müüritis
- plaaditud sein

Täiendav teave toote kohta → QR-kood

1

Vajalike komponentide valimine

Kompensatsioonikõrguse **D** (min 9,5 mm, max 17,5 mm), mis oleneb viimistletud seinapinna pak-susest **E**, saavutamiseks kombineeritakse järgmisi komponente:

A

adapter

B

vaheplaatide paar (kõrgus = 1,25 mm)

C

karp (kõrgus = 1,75 mm)

kompensatsioonikõrgus	A	B	C
9,5 mm	x1	–	–
12,5 mm	x1	x1	x1
13,75 mm	x1	x2	x1
15 mm	x1	x3	x1
16,25 mm	x1	x4	x1
17,5 mm	x1	x5	x1

Märkus Kinnitage kompensatsioonikõrgus krohvijaga või plaatijaga.

2

Adapteri paigaldamine

(1)

Joonistage pistikupesade paigaldusasendi keskjoonega kohakuti vertikaalne juhtjoon.

(2)

Paigaldage pistikupesad juhtjoonega kohakuti süvistatult viimistlemata sein, kasutades abivahendina vesiloodi.

Märkus

Eemaldage pistikupesadest kõik seal leiduda võivad kruvid.

(3)

Joondage adapteri sakid juhtjoonega.

(4)

Kruvige adapter kipsplaadi või naelutage müüritise külge.

(5)

Kruvige kompensatsioonikõrguse saavutamiseks vajalikud vaheplaadid ja karp komplekti kuuluvate seadme kruvidega adapteri külge.

Märkus

Adapteri ülemine serv peab olema viimistletud sein, välispinnaga ühetasaselt.

3

Kipsplaadil adapteri peale tapeedi kinnitamine

(1)

Sisestage krohvimiskate adapterisse/karpi.

(2)

Lõigake teine kipsplaat mõõtu ja sobige kohale.

(3)

Täitke võimalikud tühjad kohad pahtliga.

(4)

Eemaldage krohvimiskate.

(5)

Katke kipsplaat tapeediga.

(6)

Kinnitage siseseadmed seadme kruvide abil juba paigaldatud vaheplaatide ja karbi peale.

(7)

Paigaldage M-PLAN II raam ja kaas.

4

Kipsplaadil adapteri üle krohvimine

(1)

Rebige krohvimiskate perforatsioonid juurest ära ja sisestage suurem pool ülespoole adapterisse/karpi.

(2)

Krohvige sein.

Märkus

Krohv peab olema adapteri ümbritseva ääre-ga tasapindne.

(3)

Eemaldage krohvimiskate.

(4)

Kinnitage siseseadmed seadme kruvide abil juba paigaldatud vaheplaatide ja karbi peale.

(5)

Paigaldage M-PLAN II raam ja kaas.

5

Adapteri kaasamine tiitrimisse

(1)

Eraldage adapteri 4 jalga sobivas punktis.

(2)

Paigaldage adapter nelja kruviga seestpoolt.

Märkus

Kruvid tuleb loputada sisepinnaga.

(3)

Sisestage krohvimiskate adapterisse/karpi.

(4)

Krohvige ja plaatige sein.

(5)

Eemaldage krohvimiskate.

(6)

Kinnitage siseseadmed seadme kruvide abil juba paigaldatud vaheplaatide ja karbi peale.

(7)

Paigaldage M-PLAN II raam ja kaas.

lv	Zemapmetuma montāžas adapters
	
⚠ ⚠ BĪSTAMI	
ELEKTROŠOKA, EKSPLOZIJAS VAI ELEKTRISKĀ LOKA UZLIESMOJUMA RISKS Drošus elektromontāžas darbus drīkst veikt vienīgi apmācīti speciālisti. Kvalificētiem speciālistiem padziļināti jāpārzina šādas jomas: - pieslēgšana instalācijas tīkliem; - vairāku elektroierīču pieslēgšana; - elektrības kabeļu ierīkošana; - drošības standarti, vietējie noteikumi un prasības attiecībā uz elektroinstalāciju. Šo norādījumu neievērošana var izraisīt nāvi vai nopietnas traumas	

Par šo produktu

Zemapmetuma montāžas adapters (turpmāk tek-stā **adapters**) ļauj veikt M-PLAN II zemapmetuma montāžu dažādās gatavās sienas virsmās:

- ar tapetēm aplīmētā gīpskartona plāksnē;
- apmetšā gīpskartona plāksnē;
- mūrī;
- flīzēs.

Papildinformācija par produktu → skatīt kvadrāt kodu

1 Nepieciešamo komponentu izvēle

Lai iegūtu kompensācijas augstumu **D** (min. 9,5 mm, maks. 17,5 mm), kas atkarīgs no gatavās sienas virs-mas biezuma **E**, tiek kombinēti šādi komponenti:

- A** adapteris
- B** starplātnu pāris (augstums = 1,25 mm)
- C** kārba (augstums = 1,75 mm)

kompensācijas augstums	A	B	C
9,5 mm	x1	–	–
12,5 mm	x1	x1	x1
13,75 mm	x1	x2	x1
15 mm	x1	x3	x1
16,25 mm	x1	x4	x1
17,5 mm	x1	x5	x1

Piezīme. Apstipriniet kompensācijas augstumu ar apmetēju vai flīzētāju.

2 Adaptersa uzstādīšana

- Uzzīmējiet vertikālu vadotnes līniju, kas centrāli savietota ar kontaktligzdu uzstādīšanas vietu.
 - Uzstādiēt kontaktligzdas nepabeigtajā sienā, saskaņojot ar palīglīniju, izmantojot līmeņrādi.
- Piezīme.** Izņemiet visas ierīču skrūves no kontaktlig-zdām.
- Savietojiet adaptersa ribas ar vadotnes līniju.
 - Pieskrūvējiet adapteru gīpša plāksnei vai pienaglojiet to pie mūra.
 - Pieskrūvējiet starplātnes un kārbu uz adaptersa, izmantojot ierīces skrūves, kas paredzētas kompensācijas augstuma sasniegšanai.

Piezīme. Adaptersa augšējai malai jābūt iestrādātai līdz ar sienas pabeigto virsmu.

3 Tapešu līmēšana pāri adapterim uz gīpskartona plāksnes

- Ievietojiet apmetuma aizsargu adapterī/kārbā.
- Piegriežiet otru gīpša plāksni pēc izmēra un uzstādiēit.
- Izlidziniet brīvo vietu ar apmetumu.
- Noņemiet apmetuma aizsargu.
- Ģipškartona aplīmēšana ar tapetēm.
- Izmantojiet ierīces skrūves, lai piestiprinātu mehānismus virs jebkādām starplātnēm un kārbām, kas jau ir ievietotas vietā.
- Uzstādiēt M-PLAN II rāmi un pārsegu.

4 Apmešana pāri adapterim uz gīpskartona plāksnes

- Noplēšiet apmetuma aizsargu pie perforācijas un ievietojiet adapterī/kārbā ar lielāko malu uz augšu.
 - Apmetiet sienu.
- Piezīme.** Apmetumam jābūt vienā līmenī ar adaptersa apkārtējo malu.
- Noņemiet apmetuma aizsargu.
 - Izmantojiet ierīces skrūves, lai piestiprinātu mehānismus virs jebkādām starplātnēm un kārbām, kas jau ir ievietotas vietā.
 - Uzstādiēt M-PLAN II rāmi un pārsegu.

5 Adaptersa iekļaušana flīzēs

- Nolauziet no adaptersa 4 pēdas atbilstošajā punktā.
 - Uzstādiēt adapteru iekšpusē ar 4 skrūvēm.
- Piezīme.** Skrūvēm jābūt līdz ar iekšpusē esošo virsmu.
- Ievietojiet apmetuma aizsargu adapterī/kārbā.
 - Apmetiet un flīzējiet sienu.
 - Noņemiet apmetuma aizsargu.
 - Izmantojiet ierīces skrūves, lai piestiprinātu mehānismus virs jebkādām starplātnēm un kārbām, kas jau ir ievietotas vietā.
 - Uzstādiēt M-PLAN II rāmi un pārsegu.

pl	Adapter do montażu podtynkowego
	
⚠ ⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO	
RYZYKO PORĄŻENIA PRĄDEM, WYSTĄPIENIA WYBUCHU LUB ŁUKU ELEKTRYCZNEGO Montaż może być wykonywany w sposób bezpieczny jedynie przez wykwalifikowanych specjalistów. Wykwalifikowani specjaliści powinni wykazywać się dokładną znajomością następujących dziedzin: - wykonywanie podłączeń do sieci instalacyjnych, - łączenie kilku urządzeń elektrycznych, - montaż okablowania elektrycznego, - Normy bezpieczeństwa, miejscowe przepisy i zasady dotyczące okablowania Niestosowanie się do tych zaleceń może doprowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń	

O produkcie

Adapter do montażu podtynkowego (zwany dalej **adapterem**) umożliwia montaż podtynkowy M-PLAN II na wielu różnych wykończonych powierzchniach ścian:

- tapetowana płyta gipsowo-kartonowa
- otynkowana płyta gipsowo-kartonowa
- mur
- glazura

Więcej informacji o produkcie → kod QR

1 Wybór niezbędnych komponentów

Aby uzyskać wysokość kompensacji **D** (min. 9.5 mm, maks. 17.5 mm), która zależy od grubości wykończonej powierzchni ściany **E**, należy połączyć następujące komponenty:

- A** adapter
- B** para płytek pośrednich (wysokość = 1,25 mm)
- C** puszka (wysokość = 1,75 mm)

wysokość kompensacji	A	B	C
9,5 mm	x1	–	–
12,5 mm	x1	x1	x1
13,75 mm	x1	x2	x1
15 mm	x1	x3	x1
16,25 mm	x1	x4	x1
17,5 mm	x1	x5	x1

Uwaga Należy potwierdzić kompensację wysokości z tynkiem lub glazurą.

2 Montaż adaptersa

- Narysować pionową linię prowadzącą centralnie do pozycji montażowej gniazd.
 - Gniazda należy zamontować równo z niewykończoną ścianą, ustawiając je zgodnie z linią prowadzącą za pomocą poziomicy.
- Uwaga** Wykręcić z gniazd wszystkie śruby.
- Ustawić wypusty adaptersa zgodnie z linią prowadzącą.
 - Przykręcić adapter do płyty gipsowo-kartonowej lub przybić do muru.
 - Przykręcić płytki pośrednie i skrynkę do adaptersa za pomocą dostarczonych śrub, aby uzyskać odpowiednią wysokość kompensacji.

Uwaga Górna kraweđż adaptersa musi przylegać do wykończonej powierzchni ściany.

3 Tapetowanie z adapterem na płycie gipsowo-kartonowej

- Umieścić osłone tynkarską na adapterze/puszcze.
- Przyciąć drugą płytę gipsowo-kartonową na odpowiedni wymiar i dopasować ją.
- Wyrównać wolną przestrzeń za pomocą tynku.
- Zdjąć osłone tynkarską.
- Wytapetować płytę gipsowo-kartonową.
- Za pomocą śrub zamocować wkłady na zamontowanych wcześniej górnych płytkach pośrednich i puszcze.
- Założyć ramkę M-PLAN II i pokrywę.

4 Tynkowanie z adapterem na płycie gipsowo-kartonowej

- Oderwać osłone tynkarską zgodnie z perforacją i wsunąć do adaptersa/puszki większą stroną skierowaną do góry.
 - Otynkować ścianę.
- Uwaga** Tynk musi być położony równo z krawędzią adaptersa.
- Zdjąć osłone tynkarską.
 - Za pomocą śrub zamocować wkłady na zamontowanych wcześniej górnych płytkach pośrednich i puszcze.
 - Założyć ramkę M-PLAN II i pokrywę.

5 Montaż adaptersa w glazurze

- Wylamać 4 wsporniki adaptersa w odpowiednich miejscach.
 - Zamontować adapter wewnątrz za pomocą 4 śrub.
- Uwaga** Śruby muszą być zamontowane zgodnie z powierzchnią wewnętrzną.
- Umieścić osłone tynkarską na adapterze/puszcze.
 - Otynkować ścianę i położyć płytki.
 - Zdjąć osłone tynkarską.
 - Za pomocą śrub zamocować wkłady na zamontowanych wcześniej górnych płytkach pośrednich i puszcze.
 - Założyć ramkę M-PLAN II i pokrywę.

el	Προσαρμογέας για χωνευτή τοποθέτηση
	
⚠ ⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ	
ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ, ΕΚΡΗΞΗΣ Ή ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΤΟΞΟΥ Η ασφαλής ηλεκτρική εγκατάσταση πρέπει να γίνεται μόνο από ειδικευμένους ηλεκτρολόγους. Οι ηλεκτρολόγοι πρέπει να έχουν εξειδικευμένες γνώσεις στους εξής τομείς: - Σύνδεση σε δίκτυα εγκαταστάσεων - Σύνδεση πολλών ηλεκτρικών συσκευών - Τοποθέτηση ηλεκτρικών καλωδίων - Πρότυπα ασφαλείας, τοπικοί κανόνες και κανονισμοί καλωδίσεων Εάν δεν ακολουθήσετε αυτές τις οδηγίες, το αποτέλεσμα θα είναι σοβαρός ή θανατηφόρος τραυματισμός	

Πληροφορίες για αυτό το προϊόν

Ο προσαρμογέας για χωνευτή τοποθέτηση (στη συνέχεια αναφέρεται ως **προσαρμογέας**) επιτρέπει την χωνευτή τοποθέτηση του M-PLAN II σε μια σειρά τελικών επιφανειών τοίχου:

- γυψοσανίδα με ταπετσαρία
- σοβατισμένη γυψοσανίδα
- τοιχοποιία
- πλακίδια

Περισσότερες πληροφορίες προϊόντος → Κωδικός QR

1 Επιλογή των απαραίτητων εξαρτημάτων

Τα ακόλουθα εξαρτήματα συνδυάζονται για να επιτύχουν ύψος αντιστάθμισης **D** (ελάχιστο 9,5 mm, μέγιστο 17,5 mm) που εξαρτάται από το πάχος της τελικής επιφάνειας τοίχου **E**:

- A** Προσαρμογέας
- B** Ζεύγος ενδιάμεσων πλακών (ύψος = 1,25 mm)
- C** Πλαίσιο (ύψος = 1,75 mm)

Ύψος αντιστάθμισης	A	B	C
9,5 mm	x1	–	–
12,5 mm	x1	x1	x1
13,75 mm	x1	x2	x1
15 mm	x1	x3	x1
16,25 mm	x1	x4	x1
17,5 mm	x1	x5	x1

Σημείωση Επιβεβαιώστε το ύψος της αντιστάθμισης με τον σοβατζή ή τον πλακά.

2 Εγκατάσταση του προσαρμογέα

- Σχεδιάστε μια κατακόρυφη γραμμή καθοδήγησης ευθυγραμμισμένη κεντρικά με τη θέση εγκατάστασης των πριζών.
 - Τοποθετήστε τις πρίζες πρόσωπο με τον ημιτελή τοίχο, ευθυγραμμισμένες με τη γραμμή καθοδήγησης χρησιμοποιώντας αλφάδι.
- Σημείωση** Αφαιρέστε τις βίδες της συσκευής από τις πρίζες.
- Ευθυγραμμίστε τις άκρες του προσαρμογέα στη γραμμή καθοδήγησης.
 - Βιδώστε τον προσαρμογέα στη γυψοσανίδα ή καρφώστε τον στον τοίχο.
 - Βιδώστε τις ενδιάμεσες πλάκες και το πλαίσιο στον προσαρμογέα χρησιμοποιώντας τις παρεχόμενες βίδες συσκευής για να επιτύχετε το ύψος αντιστάθμισης.

Σημείωση Το επάνω άκρο του προσαρμογέα πρέπει να ευθυγραμμίζεται με την τελική επιφάνεια του τοίχου.

3 Ταπετσαρίες πάνω από τον προσαρμογέα σε γυψοσανίδα

- Εισάγετε το προστατευτικό κάλυμμα μέσα στον προσαρμογέα ή στο κουτί.
- Κόψτε τη δεύτερη γυψοσανίδα στο σωστό μέγεθος και ταιριάξτε την.
- Ισιώστε τον ελεύθερο χώρο με γύψο.
- Αφαιρέστε το προστατευτικό κάλυμμα.
- Κολλήστε την ταπετσαρία στη γυψοσανίδα.
- Χρησιμοποιήστε τις βίδες συσκευής για να στερεώσετε τους μηχανισμούς επάνω στις ενδιάμεσες πλάκες ή στο πλαίσιο που είναι ήδη τοποθετημένα.
- Τοποθετήστε το πλαίσιο M-PLAN II και το κάλυμμα.

4 Γύψος πάνω από τον προσαρμογέα σε γυψοσανίδα

- Αποσπάστε το προστατευτικό κάλυμμα από τη διάτρηση και βάλτε το μέσα στον προσαρμογέα ή στο κουτί με τη μεγαλύτερη πλευρά προς τα πάνω.
- Βάλτε γύψο στον τοίχο.

- Σημείωση** Ο γύψος πρέπει να ευθυγραμμίζεται με τα περιμετρικά άκρα του προσαρμογέα.
- Αφαιρέστε το προστατευτικό κάλυμμα.
 - Χρησιμοποιήστε τις βίδες συσκευής για να στερεώσετε τους μηχανισμούς επάνω στις ενδιάμεσες πλάκες ή στο πλαίσιο που είναι ήδη τοποθετημένα.
 - Τοποθετήστε το πλαίσιο M-PLAN II και το κάλυμμα.

5 Ενσωμάτωση του προσαρμογέα σε πλακίδια

- Σπάστε τα 4 πόδια του προσαρμογέα στο κατάλληλο σημείο.
 - Τοποθετήστε τον προσαρμογέα στο εσωτερικό με 4 βίδες.
- Σημείωση** Οι βίδες πρέπει να ευθυγραμμίζονται με την εσωτερική επιφάνεια.
- Εισάγετε το προστατευτικό κάλυμμα μέσα στον προσαρμογέα ή στο κουτί.
 - Βάλτε γύψο και το πλακίδιο στον τοίχο.
 - Αφαιρέστε το προστατευτικό κάλυμμα.
 - Χρησιμοποιήστε τις βίδες συσκευής για να στερεώσετε τους μηχανισμούς επάνω στις ενδιάμεσες πλάκες ή στο πλαίσιο που είναι ήδη τοποθετημένα.
 - Τοποθετήστε το πλαίσιο M-PLAN II και το κάλυμμα.

ro	Adaptor pentru montaj incastrat
	
⚠ ⚠ PERICOL	
PERICOL DE ELECTROCUTARE, EXPLOZIE SAU ARCURI ELECTRICE Instalarea electrica in conditii de siguranta se va executa doar de personal calificat. Asigurati-va ca personalul calificat dispune de cunostinte aprofundate in urmatoarele domenii: - Conectarea la retelele de instalare - Conectarea mai multor dispozitive electrice - Montarea cablurilor electrice - Standarde de siguranta, norme si reglementari locale privind cablarea Nerespectarea acestor instructiuni poate duce la deces sau la vatamari grave	

Despre acest produs

Adaptorul pentru montaj incastrat (denumit in continuare **adaptor**) face posibila montarea incastrata a dispozitivului M-PLAN II pe o gama de suprafete ale peretelui finisat:

- gips-carton tapetat
- gips-carton tencuit
- zidarie de caramida
- placi ceramice

Mai multe informatii despre produs → cod QR

1 Selectarea componentelor necesare

Urmatoarele componente sunt combinate pentru a obtine o inaltime de compensare **D** (min. 9,5 mm, max. 17,5 mm) care depinde de grosimea suprafetei peretelui finisat **E**:

- A** adaptor
- B** pereche de placi intermediare (inaltime = 1,25 mm)
- C** cutie (inaltime = 1,75 mm)

inaltime de compensare	A	B	C
9,5 mm	x1	–	–
12,5 mm	x1	x1	x1
13,75 mm	x1	x2	x1
15 mm	x1	x3	x1
16,25 mm	x1	x4	x1
17,5 mm	x1	x5	x1

Nota Confirmati inaltimea de compensare cu persoana care aplica tencuiala sau placile ceramice.

2 Instalarea adaptorului

- Desenati o linie de ghidare verticala aliniata la nivel central cu pozitia de montare a prizelor.
- Montati prizele la nivel cu peretele nefinisat, aliniate cu linia de ghidare utilizand o nivela cu bula.

- Nota** Scoateti orice suruburi de dispozitiv din prize.
- Aliniati penitele adaptorului la linia de ghidare.
 - Insurubati adaptorul in gips-carton sau fixati-l in zidaria din caramida folosind cuie.
 - Insurubati pe adaptor orice placa intermediara si cutia, utilizand suruburile dispozitivului prevazute pentru a atinge inaltimea de compensare.

Nota Marginea superioara a adaptorului trebuie sa fie la acelasi nivel cu suprafata finisata a peretelui.

3 Tapetarea peste adaptor pe gips-carton

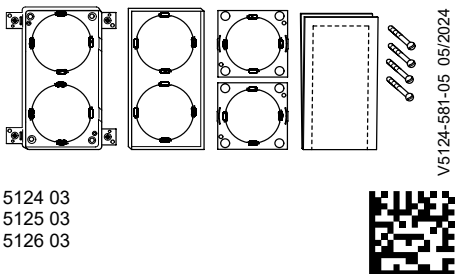
- Introduceti capacul de protectie impotriva tencuielii in adaptor/cutie.
- Taiati a doua bucata de gips-carton pentru a o dimensiona si asezati-o.
- Umpleti spatiul liber cu material de tencuiala.
- Indepartati capacul de protectie impotriva tencuielii.
- Tapetati gips-cartonul.
- Utilizati suruburile dispozitivului pentru a fixa insertiile pe placile intermediare sau cutia deja montate.
- Pozitionati rama si capacul M-PLAN II.

4 Tencuirea peste adaptor pe gips-carton

- Rupeti capacul de protectie impotriva materialului de tencuiala de la linia perforata si introduceti-l in adaptor/cutie cu partea mai mare in sus.
 - Tencuiti peretele.
- Nota** Tencuiala trebuie sa fie la acelasi nivel cu marginea inconjuratoare a adaptorului.
- Indepartati capacul de protectie impotriva tencuielii.
 - Utilizati suruburile dispozitivului pentru a fixa insertiile pe placile intermediare sau cutia deja montate.
 - Pozitionati rama si capacul M-PLAN II.

5 Incorporarea adaptorului in placile ceramice

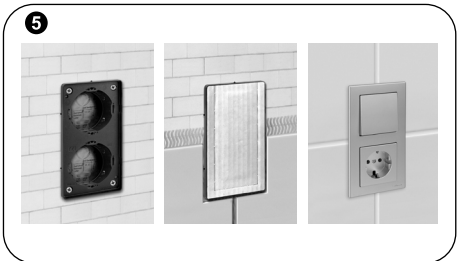
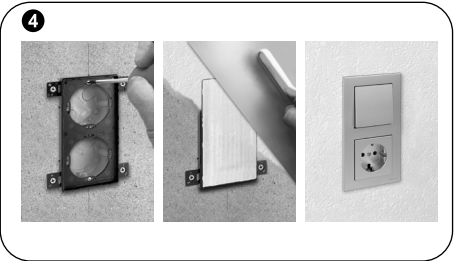
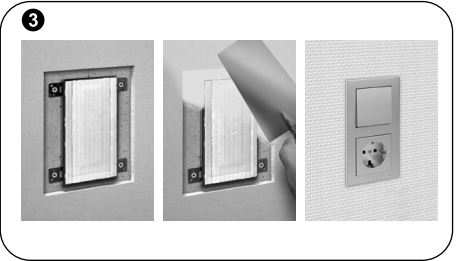
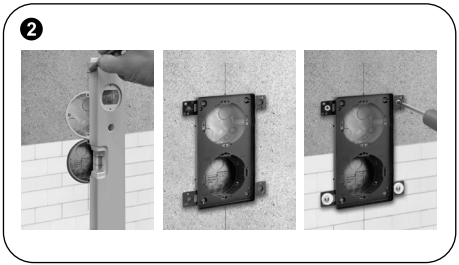
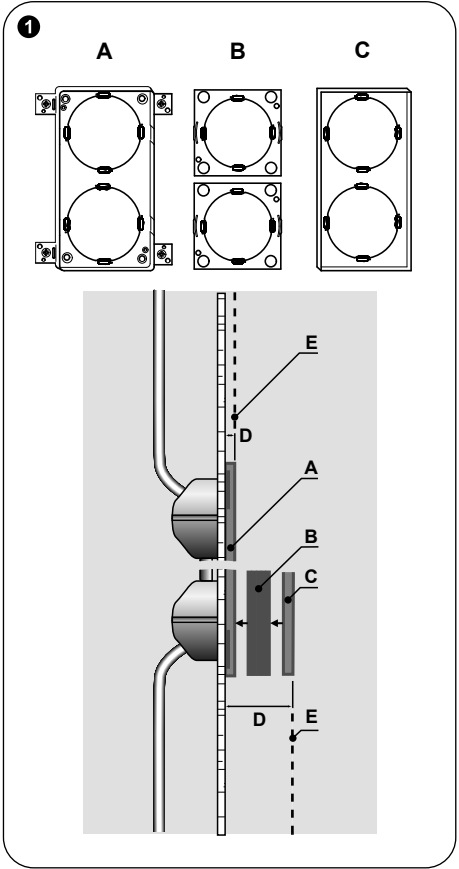
- Rupeti cele 4 picioruse ale adaptorului in punctul corespunzator.
 - Instalati adaptorul in interior folosind 4 suruburi.
- Nota** Suruburile trebuie sa fie la acelasi nivel cu suprafata interioara.
- Introduceti capacul de protectie impotriva tencuielii in adaptor/cutie.
 - Tencuiti peretele si aplicati placile ceramice.
 - Indepartati capacul de protectie impotriva tencuielii.
 - Utilizati suruburile dispozitivului pentru a fixa insertiile pe placile intermediare sau cutia deja montate.
 - Pozitionati rama si capacul M-PLAN II.



5124 03
5125 03
5126 03



5124 03



bg

Адаптер за скрит монтаж

▲ ▲ ОПАСНОСТ

ОПАСНОСТ ОТ ТОКОВ УДАР, ЕКСПЛОЗИЯ ИЛИ ЕЛЕКТРИЧЕСКА ДЪГЪ
Електрическият монтаж трябва да се провежда само от опитни професионалисти. Опитните професионалисти трябва да имат доказани задълбочени познания в следните области:

- Свързване към инсталационни мрежи
- Свързване на няколко електрически устройства
- Полагане на електрически кабели
- Стандарти за безопасност, местни правила и разпоредби за окабеляване

Неспазването на тези инструкции ще доведе до смърт или сериозно нараняване

Относно този продукт

Адаптерът за скрит монтаж (наричан по-долу **адаптер**) позволява скрит монтаж на M-PLAN II на различни повърхности на стената:

- гипсокартон с тапет
- шпаклован гипсокартон
- зидария
- плочки

Допълнителна информация за продукта → QR код

1 Избор на необходимите компоненти

Следните компоненти се комбинират, за да се постигне компенсационна височина **D** (мин. 9,5 mm, макс. 17,5 mm), която зависи от дебелината на повърхността на завършената стена **E**:

компенсационна височина	A	B	C
9,5 mm	x1	–	–
12,5 mm	x1	x1	x1
13,75 mm	x1	x2	x1
15 mm	x1	x3	x1
16,25 mm	x1	x4	x1
17,5 mm	x1	x5	x1

Забележка Потвърдете компенсационната височина с мистрията или маламашката.

2 Монтиране на адаптера

- Начертайте вертикална ориентировъчна линия, централно подравнена с позицията за монтаж на контактите.
- Монтирайте контактите и ги подравнете с недовършената стена, подравнени с ориентировъчната линия, използвайки нивелир.
- Забележка** Отстранете всички винтове от контактите.
- Подравнете краищата на адаптера към ориентировъчната линия.
- Завийте адаптера към гипсокартона или го закрепете с пирони към зидарията.
- Фиксирайте с винтове всички междинни планки и кутията върху адаптера, като използвате предоставените винтове, за да постигнете компенсационната височина.

Забележка Горният ръб на адаптера трябва да бъде на нивото на повърхността на стената.

3 Тапети върху адаптера на гипсокартон

- Поставете защитното покритие в адаптера/кутията.
- Отрежете втория гипсокартон, за да го оразмерите и да пасне.
- Подравнете свободното място с гипс.
- Отстранете защитното покритие.
- Сложете тапет върху гипсокартона.
- Използвайте винтовете, за да фиксирате механизмите върху междинните плочи и кутията, които вече са монтирани.
- Монтирайте рамката M-PLAN II и капака.

4 Шпакловане върху адаптера на гипсокартон

- Откъснете защитното покритие по перфорираната линия и го сложете в адаптера/кутията с по-голямата страна, насочена нагоре.
- Шпакловайте стената.
- Забележка** Шпакловката трябва да е на нивото на околния ръб на адаптера.
- Отстранете защитното покритие.
- Използвайте винтовете, за да фиксирате механизмите върху междинните плочи и кутията, които вече са монтирани.
- Монтирайте рамката M-PLAN II и капака.

5 Вграждане на адаптера в плочки

- Счупете 4-те крачета на адаптера на подходящото ниво.
- Монтирайте адаптера от вътрешната страна с 4 винта.

Забележка Винтовете трябва да са на нивото на вътрешната повърхност.

- Поставете защитното покритие в адаптера/кутията.
- Шпакловайте и залепете плочки на стената.
- Отстранете защитното покритие.
- Използвайте винтовете, за да фиксирате механизмите върху междинните плочи и кутията, които вече са монтирани.
- Монтирайте рамката M-PLAN II и капака.

ru

Адаптер для скрытого монтажа

▲ ▲ ОПАСНО

ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, ВЗРЫВА ИЛИ ВСПЫШКИ ДУГОВОГО РАЗРЯДА
Установка электрооборудования должна выполняться только квалифицированными специалистами с соблюдением правил техники безопасности. Квалифицированные специалисты должны иметь подтвержденную квалификацию в следующих областях:

- подключение к электрическим сетям;
- соединение электрических устройств;
- прокладка электрических кабелей;
- правила техники безопасности, местные нормы и правила электромонтажа.

Несоблюдение этих указаний приводит к летальному исходу или серьезным травмам.

Об изделия

Адаптер для скрытого монтажа (далее – **адаптер**) позволяет выполнить скрытый монтаж M-PLAN II на различных стенах с отделкой:

- оклеенный обоями гипсокартон;
- штукатуренный гипсокартон;
- каменная кладка;
- плитка.

Дополнительная информация об изделии → QR-код

1 Выбор необходимых компонентов

Для достижения высоты компенсации **D** (мин. 9,5 mm, макс. 17,5 mm), которая зависит от толщины отделки стены **E**, комбинируются следующие компоненты:

Высота компенсации	A	B	C
9,5 mm	x1	–	–
12,5 mm	x1	x1	x1
13,75 mm	x1	x2	x1
15 mm	x1	x3	x1
16,25 mm	x1	x4	x1
17,5 mm	x1	x5	x1

Примечание Уточнить высоту компенсации вместе со штукатуром или плиточником.

2 Установка адаптера

- Провести вертикальную направляющую линию по центру монтажного положения розеток.
- Установить розетки на одном уровне со стеной без отделки и выровнять по направляющей линии с помощью спиртового уровня.
- Примечание** Удалить из розеток крепежные винты.
- Выровнять выступы адаптера по направляющей линии.
- Закрепить адаптер на гипсокартоне с помощью винтов или на каменной кладке с помощью гвоздей.
- Поверх адаптера прикрутить промежуточные пластины и коробку с помощью прилагаемых винтов для достижения высоты компенсации.

Примечание Верхняя кромка адаптера должна быть расположена на одном уровне с поверхностью стены с отделкой.

3 Оклейка гипсокартона обоями поверх адаптера

- Вставить штукатурный щит в адаптер/коробку.
- Из другого гипсокартонного листа вырезать деталь по размеру и установить ее.
- Заполнить и выровнять свободное пространство штукатуркой.
- Удалить штукатурный щит.
- Оклеить гипсокартон обоями.
- С помощью крепежных винтов закрепить вставки на установленных промежуточных пластинах и коробке.
- Установить рамку и крышку M-PLAN II.

4 Оштукатуривание гипсокартона поверх адаптера

- Оторвать штукатурный щит по перфорации и вставить в адаптер/коробку большей стороной вверх.
- Оштукатурить стену.
- Примечание** Штукатурка должна быть на одном уровне с прилегающей кромкой адаптера.
- Удалить штукатурный щит.
- С помощью крепежных винтов закрепить вставки на установленных промежуточных пластинах и коробке.
- Установить рамку и крышку M-PLAN II.

5 Встраивание адаптера в плитку

- Отломать 4 ножки адаптера в соответствующей точке.
- Установить адаптер внутрь с помощью 4 винтов.

Примечание Винты должны быть расположены на одном уровне с внутренней поверхностью.

- Вставить штукатурный щит в адаптер/коробку.
- Оштукатурить стену и уложить плитку.
- Удалить штукатурный щит.
- С помощью крепежных винтов закрепить вставки на установленных промежуточных пластинах и коробке.
- Установить рамку и крышку M-PLAN II.

Schneider Electric SE

Информацию о дате изготовления и стране происхождения можно найти на этикетке упаковки. Дополнительную информацию о продукте и его переработке можно найти на веб-сайте Schneider-Electric.

Назначение - для бытового применения.
Дата изготовления: смотрите на общей упаковке: год/неделя/день недели.
Страна-изготовитель: Латвия
Срок хранения: 3 года.
Гарантийный срок: 18 месяцев.
Условия хранения, транспортирования и эксплуатации – при температуре от 0 °C до +40 °C и относительной влажности 60%.
Реализация осуществляется в соответствии с законодательством страны поставки.
Порядок утилизации – не подлежит утилизации в качестве бытовых отходов, для утилизации передать в специализированное предприятие для переработки вторичного сырья в соответствии с законодательством.

При обнаружении неисправности во время гарантийного срока и после его окончания обращаться в региональный Центр Поддержки Клиентов Schneider Electric.
Уполномоченное изготовителем лицо: ТОО «Шнейдер Электрик» 050010, Республика Казахстан, г. Алматы, пр. Достык, 38, 5 этаж.
Тел. +7 (727) 357 23 57
e-mail: ccc.kz@se.com



kk

Жасырын бекітуге арналған адаптер

▲ ▲ ҚАУІП

ТОҚ СОҒУ, ЖАРЫЛУ НЕМЕСЕ ЭЛЕКТР ДОҒАСЫНЫҢ ТҰТАНУ ҚАУІП БАР
Электр жабдықтарын орнату тек білікті мамандар тарапынан жүзеге асырылуы тиіс. Білікті мамандар мына салаларды жетік білуі керек:

- Орнату желілеріне жалғау
- Бірнеше электр құрылғысын жалғау
- Электр кабельдерін жүргізу
- Қауіпсіздік стандарттары, жергілікті электр сымдарын жалғау ережелері мен қағидалары

Осы нұсқауларды орындамау өлімге немесе ауыр жарақатқа әкеліп соқтырады

Осы өнім туралы

Жасырын бекітуге арналған адаптер (бұдан әрі – **адаптер**) M-PLAN II пешін әртүрлі өңделген қабырға беттеріне жасырын бекітуге мүмкіндік береді:

- тұсқағаз жапсырылған гипс тақтасы
- сыланған гипс тақтасы
- кірпіштер
- қыш тақтайшалар

Өнім туралы қосымша ақпарат → QR-коды

1 Қажет құрамдастарды таңдау

D түзету биіктігіне (мин. 9,5 mm, макс. 17,5 mm) жету үшін (ол **E** өңделген қабырға бетінің қалыңдығына тәуелді) келесі құрамдастар біріктіріледі:

түзету биіктігі	A	B	C
9,5 mm	x1	–	–
12,5 mm	x1	x1	x1
13,75 mm	x1	x2	x1
15 mm	x1	x3	x1
16,25 mm	x1	x4	x1
17,5 mm	x1	x5	x1

Ескертпе Сылақшыдан немесе қыш тақтайша салушыдан түзету биіктігін біліңіз.

2 Адаптерді орнату

- Ұяшықтарды орнату позициясымен ортаға тураланған тік бағыттағыш сызықты салыңыз.
- Өңделмеген қабырғаға ұяшықтарды орнатыңыз, бұл ретте оларды деңгейлегіш көмегімен бағыттағыш сызыққа сәйкес тураңыз.

Ескертпе Ұяшықтардан барлық құрылғы бұрандаларын алып тастаңыз.

- Адаптер ұштарын бағыттағыш сызыққа тураңыз.
- Адаптерді гипс тақтаға бұраңыз немесе оны кірпішке шегемен бекітіңіз.
- Түзету биіктігіне жету үшін барлық іргелес тақталарды және қорапты жиынтыққа кіретін құрылғы бұрандаларымен адаптерге бекітіңіз.

Ескертпе Адаптердің жоғарғы жиегі қабырғаның өңделген бетімен бір деңгейде болуы керек.

3 Гипс тақтада адаптердің үстінен тұсқағаз жапсыру

- Сылақ қалқанын адаптерге/қорапқа кіргізіңіз.
- Екінші гипс тақтаны өлшемге сай кесіп, орнатыңыз.
- Сылақпен бос кеңістікті толтырыңыз.
- Сылақ қалқанын алып тастаңыз.
- Гипс тақтаға тұсқағазды жапсырыңыз.
- Орнаына жайғастырылған барлық іргелес тақталардың және қораптың үстіндегі кірістірмелерді бекіту үшін құрылғы бұрандаларын пайдаланыңыз.
- M-PLAN II жақтауын және қақпағын орнатыңыз.

4 Гипс тақтадағы адаптердің үстінен сылау

- Саңылаудағы сылақ қалқанын шығарып алыңыз да, үлкенірек жағын жоғары қаратып адаптерге/қорапқа кіргізіңіз.
- Қабырғаны сылаңыз.

Ескертпе Сылақ адаптердің айналасындағы жиекпен бір деңгейде болуы керек.

- (3) Сылақ қалқанын алып тастаңыз.
- (4) Орнына жайғастырылған барлық іргелес тақталардың және қораптың үстіндегі кірістірмелерді бекіту үшін құрылғы бұрандаларын пайдаланыңыз.
- (5) M-PLAN II жақтауын және қақпағын орнатыңыз.

5 Адаптерді қыш тақтайшаларға өндіру

- (1) Тиісті нүктеде адаптердің 4 футын бөліңіз.
- (2) 4 бұранда арқылы адаптерді ішке орнатыңыз.

Ескертпе Бұрандалар іштегі бетпен бір деңгейде болуы керек.

- (3) Сылақ қалқанын адаптерге/қорапқа кіргізіңіз.
- (4) Қабырғаны сылап, содан кейін қыш тақтайшаларды салыңыз.
- (5) Сылақ қалқанын алып тастаңыз.
- (6) Орнына жайғастырылған барлық іргелес тақталардың және қораптың үстіндегі кірістірмелерді бекіту үшін құрылғы бұрандаларын пайдаланыңыз.
- (7) M-PLAN II жақтауын және қақпағын орнатыңыз.

Schneider Electric SE

Өндірілген күні мен шыққан елі туралы ақпаратты қаптамадағы жапсырмадан табуға болады. Өнім мен қайта өңдеу туралы қосымша ақпаратты «Schneider-Electric» компаниясының веб-сайтынан таба аласыз.

Дайындалған мерзімі: жалпы орамдағы мерзімді қараңыз: жыл/апта/аптаның күні
Жасалған: Латвия
Сақтау мерзімі: 3 года
Кепілдік мерзімі: 18 ай

Сақтау, тасымалдау және пайдалану шарттары – 0 °C -тен +40 °C дейінгі температура және 60% салыстырмалы ылғалдылық жағдайында. Өткізу жеткізетін елдің заңнамасына сәйкес жүзеге асырылады

Кәдеге жарату тәртібі – тұрмыстық қалдықтар ретінде кәдеге жаратуға жатпайды, кәдеге жарату үшін заңнамаға сәйкес қайталама шикізатты өңдейтін мамандандырылған кәсіпорынға тапсыру қажет.

Кепілдік мерзімі барысында және ол аяқталғаннан кейін ақау анықталған жағдайда, Schneider Electric Аймақтық тұтынушыларды қолдау орталығына жүгіну керек

Импорттаушы/шағым қабылдаушы тарап: «Шнейдер Электрик» ЖШС, 050010, Қазақстан Республикасы, Алматы қ-сы, Достық даңғ. 38, 5 қабат. Тел: +7 (727) 357 27 57 e-mail: ccc.kz@se.com

